



Gobierno de Reconciliación
y Unidad Nacional
El Pueblo, Presidente!



Llamado a Licitación (Consultoría Individual)

REPÚBLICA DE NICARAGUA

PROYECTO DE AGUA Y SANEAMIENTO EN EL AREA METROPOLITANA DE MANAGUA, PRASMA

CONVENIO DE CRÉDITO No.4527-Ni y DONACIÓN No. H4300-Ni

1. Este llamado a licitación se emite como resultado del Aviso General de Adquisiciones que para este Proyecto fuese publicado en *Development Business*, edición No. **742** del **16 de enero de 2009**.

2. La **República de Nicaragua** ha recibido un préstamo de la Asociación Internacional de Fomento para financiar parcialmente el costo del **Proyecto de Agua y Saneamiento en el área metropolitana de Managua, PRASMA**, y se propone utilizar parte de los fondos de este préstamo para efectuar los pagos bajo el Contrato de **"INSPECTOR AMBIENTAL"** Consultoría Individual No.024-2013".

3. La **Empresa Nicaragüense de Acueductos y Alcantarillados Sanitarios (ENACAL)**, invita a los consultores elegibles a expresar su interés en prestar los servicios solicitados. Los consultores interesados deberán proporcionar información que indique que están cualificados para suministrar los servicios (Currículo Vitae, descripción de trabajos similares, experiencia en condiciones similares etc.).

4. Los consultores serán seleccionados conforme los procedimientos indicados en las Normas Selección y Contratación de Consultores por Prestatarios del Banco Mundial, de Mayo 2004 y revisiones de Octubre 2006 y Mayo 2010, y está abierta a todos los consultores de países elegibles, según se definen en los Términos de Referencia.

5. Los consultores elegibles que estén interesados podrán obtener información adicional de: Empresa Nicaragüense de Acueductos y Alcantarillados Sanitarios (ENACAL), Lic. Natalia Avilés Herrera, Directora de Adquisiciones e Importaciones, vcompras@enacal.com.ni y revisar los Términos de Referencia y las aclaraciones y enmiendas que se produzcan en la página www.nicaraguacompra.gob.ni

6. Las expresiones de Interés deberán hacerse llegar a la dirección indicada abajo a más tardar el **día lunes 06 de Mayo de 2013**, y

af

podrán ser presentadas en forma física o remitidas al correo electrónico señalado anteriormente, en la fecha y hora descrita.

Se adjunta a la presente los Términos de Referencia (TDR) y los formularios para presentar **expresiones de interés y currículum vitae**.

7. La(s) dirección(es) referida(s) arriba es (son):

Atención: Lic. Natalia Avilés Herrera

Dirección de Adquisiciones e Importaciones

Dirección: ENACAL, Plantel Asososca, KM 5 Carretera Sur y 35 Ave. S.O.

Ciudad: Managua

País: Nicaragua

Teléfono: (505) 2253-8000 ext. 2174

Dirección de correo electrónico: vcompras@enacal.com.ni

30 de Abril de 2013.



Lic. Natalia Avilés Herrera
Directora de Adquisiciones e Importaciones
ENACAL



Gobierno de Reconciliación
y Unidad Nacional
El Pueblo, Presidente!



FORMULARIOS

a) CARTA DE INTERES

Licenciada

Natalia Avilés Herrera

Directora de Adquisiciones e Importaciones
ENACAL

Estimada Licenciada Avilés:

Luego de haber leído la invitación a presentar expresiones de interés y haber examinado los Términos de Referencia, del cual acuso recibo por la presente, el suscrito manifiesta su interés en participar en el proceso Selección de Consultores Individuales para la contratación de **"INSPECTOR AMBIENTAL"**, Consultoría Individual No. 024 -2013.

El plazo de validez de esta expresión de interés es de Treinta Días Calendario contados a partir de la presentación de la misma, prorrogable a Treinta días adicionales a simple requerimiento de la Empresa Nicaragüense de Acueductos y Alcantarillados Sanitarios (ENACAL).

La sola presentación de esta expresión de interés significa el reconocimiento y aceptación expreso de mi persona a los alcances, condiciones, requisitos y obligaciones contenidas en los TDR.

Acepto que ustedes no están obligados a aceptar ninguna de las propuestas que reciban.

Nombre del Consultor:

Firma del Consultor:

Detalle de Direcciones para contactarme oficialmente:

Casa de habitación:

Oficina:

Correo electrónico:

Telefax:

Celular:

b) DECLARACIÓN

Señores: **ENACAL**

Por este medio declaro, que yo _____,
en el carácter en que concurso en el procedimiento de Selección de
Consultores Individuales, para la contratación de **"INSPECTOR
AMBIENTAL"**, Consultoría Individual No. 024-2013.

a) Soy elegible para participar en el procedimiento de Selección conforme a las Normas Selección y Contratación de Consultores por Prestatarios del Banco Mundial, de Mayo de 2004 y revisiones de Octubre 2006 y Mayo 2010, a este efecto:

- i. Soy ciudadano o residente permanente "bona fide" del siguiente país miembro del Banco Mundial [Nombre del país]
- ii. Si fui miembro del personal del Banco dentro de los últimos dos años, no participé directa y principalmente en la operación a la que se encuentra vinculada la contratación de estos servicios de consultoría y que no he participado o intervenido como asesor en la elaboración de los TDR o presupuesto de esta contratación.
- iii. No pertenezco a la planta regular de la institución prestataria o beneficiaria, ni he pertenecido a dicha institución durante los últimos seis meses.
- iv. Proporcionaré asesoría imparcial y objetiva y no existen conflictos de interés para aceptar esta designación.

b) No me encuentro en convocatoria de acreedores, quiebra o liquidación; no me encuentro en interdicción judicial.

Queda entendido que cualquier información falsa o equívoca en relación con esta declaración de elegibilidad, tornará nulo y sin efecto este contrato (en caso de suscribirse) y no tendré derecho a posteriores reclamos.



Nombre y Firma del Consultor

EMPRESA NICARAGUENSE DE ACUEDUTOS Y ALCANTARILLADO
PROYECTO DE AGUA Y SANEAMIENTO EN EL AREA METROPOLITANA DE MANAGUA

Términos de Referencia para la Contratación de un Inspector Ambiental

1) Introducción

El Gobierno de Nicaragua estará ejecutando en el período 2009-2014, a través de la Empresa Nicaragüense de Acueductos y Alcantarillados Sanitarios (ENACAL), el proyecto de Agua y Saneamiento en Managua (PRASMA), utilizando fondos del convenio de financiamiento de Crédito AIF No. 4527-NI y Donación No. H4300-NI; el propósito de este proyecto es el de mejorar las condiciones del suministro de agua potable y saneamiento de la ciudad de Managua y del Municipio de Ciudad Sandino, con énfasis en los sectores más pobres.

En el marco de la nueva política de Aguas del Gobierno de Reconciliación y Unidad Nacional y en base al "Plan Prioritario para el Mejoramiento del Sistema de Agua Potable y Alcantarillado Sanitario", elaborado por la Agencia Internacional Japonesa para el Desarrollo (JICA), en Diciembre de 2005, se determinó la situación de ambos servicios en la ciudad de Managua y se concibió un plan de acciones prioritarias en agua potable y alcantarillado sanitario, que a la fecha, muchas de ellas siguen pendientes de realizarse.

Con recursos financieros del Banco Mundial, se han formulados Proyectos de Agua y Saneamiento en el Área Metropolitana de Managua y en el municipio de Ciudad Sandino, con el que se pretende Ampliar y Mejorar el Servicio de Agua Potable a los pobladores que se localizan en Altamira, Asososca Zona Alta, Asososca Zona Alta Superior y Asososca Zona Baja – 12 Barrios de Managua, donde urge mejorar las condiciones higiénicas, sanitarias y ambientales.

El Proyecto consiste en la Construcción de Obras que permitan mejorar el abastecimiento y garantizar una cobertura de al menos 16 horas de continuidad con presiones requeridas conforme lo establecen las Normas Nacionales.

2.- Las Principales Actividades de este Proyecto en la Ciudad de Managua son las siguientes Lotes I, II y III:

Lote I:

- Construcción de dos (2) nuevos Tanques de Almacenamiento de Acero Empernado sobre suelo los cuales se instalaran en el sector de El Seminario (1,325 m³) y Las Pilas (6,750 m³).

Lote II:

- Suministro e Instalación de Dos (2) Equipos de Bombeo de 250 HP.
- Suministro e Instalación de Dos (2) Arrancadores suaves.
- Lote III: Suministro e Instalación de Líneas de Impulsión, Aductoras, Conducción y Distribución de HFD y PVC, en diámetros de 2" hasta 24". Para los Tanques de EL Seminario y Las Pilas.
- Lote III: Cierre de 3 Macrosectores en Altamira, Asososca Zona Alta y Asososca Zona Alta Superior.



- Lote III: Cierre de 29 Microsectores en Altamira, Asososca Zona Alta, Asososca Zona Alta Superior y Asososca Zona Baja – 12 Barrios de Managua.
- Lote III: Suministro e Instalación de Hidrantes, Válvulas de Control, de limpieza, de Aire y Vacio de diferentes diámetros de 2" hasta 16" de HF.
- Lote III: Construcción de Unidades de Operación y Control Hidráulico (UOC).
- Lote III: Construcción de Obras Electromecánicas y Civiles.

II.- Municipio de Ciudad Sandino.

a.- Alcantarillado Sanitario Condominial en el Barrio Bello Amanecer:

- Suministro e Instalación de colectores primarios con tuberías de PVC doble pared ASTM F-949 (8", 10", 12" y 15").
- Suministro e Instalación de 23 Km de ramales condominiales con tuberías de PVC doble pared ASTM F-949 (4" y 6").
- Suministro e Instalación de 2,000 conexiones AS domiciliarias.
- Construcción de 50 Pozos de Visitas Sanitarios.
- Suministro e Instalación de 660 Cajas de Inspección Cilíndricas.

b.- Ampliación de la Planta de Tratamiento de Aguas Residuales (PTAR – Fase I):

- Suministro e Instalación de Línea de Conducción con tubería PVC, RIBLOC, $\varnothing = 800$ mm.
- Construcción de caja de recepción de aguas residuales.
- Construcción de desarenador de flujo horizontal.
- Construcción de Interconexión de Caja de Distribución del desarenador a estación de bombeo existente con tubería PVC, RIBLOC, $\varnothing = 650$ mm.
- Construcción de Interconexión de Caja de Distribución del desarenador a estación de bombeo nueva (fase I), con tubería PVC, RIBLOC, $\varnothing = 600$ mm.
- Construcción de Estación de bombeo, desengrasador y tamices estáticos.
- Suministro y Montaje de Equipos de Bombeo para Aguas Residuales.
- Construcción de un Reactor UASB.
- Reubicación del quemador de gas.
- Suministro e Instalación de Línea de Descarga, en tubería PVC – By Pass Nuevo.
- Obras Electromecánicas y Civiles.

2) Justificación

ENACAL y la UCP PRASMA, se proponen organizar un Equipo de Supervisión, con el objeto de brindar el Seguimiento y Supervisión de estas Obras. Para ello durante la fase de Construcción se hace indispensable la contratación de un Consultor Individual, quien se desempeñará como **Inspector Ambiental**, quien será un recurso clave en la Supervisión y Seguimiento Ambiental de las Obras de Agua Potable y Saneamiento que el PRASMA estará ejecutando en los macrosectores Asososca Zona Alta, Asososca Zona Alta Superior y Altamira, la construcción de dos tanques de almacenamiento de agua, la instalación de equipos de bombeo en Asososca y la construcción de obras civiles y edificaciones en las instalaciones de ENACAL.



3) Alcances de los Servicios

Sin limitarse a ello, la principal función del Inspector Ambiental objeto de estos Términos de Referencia (TdR), es la **Supervisión y Seguimiento Ambiental de las Obras que el PRASMA, ejecutará en la Ciudad de Managua, para ello deberá verificar el cumplimiento de las especificaciones técnicas ambientales y Plan de Gestión Ambiental de las obras de agua potable en los macrosectores Altamira, Asososca Zona Alta, Asososca Zona Alta Superior y en la construcción de los tanques de Agua Potable.**

Funciones Principales

- Velar por el cumplimiento de todas las medidas, especificaciones técnicas ambientales y actividades relacionadas con el manejo ambiental del proyecto y los aspectos de higiene y seguridad laboral.
- Asegurar que las normas ambientales, especificaciones ambientales y Planes de Gestión Ambiental, se incorporen y cumplan en los proyectos ejecutados bajo su supervisión. Para ello deberá aplicar los instrumentos de verificación para la supervisión ambiental y el marco ambiental del PRASMA.
- Velar por la aplicación, según el marco jurídico, de las medidas necesarias que garanticen el cumplimiento de las normas aplicables para la protección del medio ambiente.
- Verificar y apoyar al contratista para las coordinaciones con la Policía Nacional y Alcaldía para el cierre de calles y zonas de intervención de las obras, señalización, seguridad y desvío del tráfico.
- Velar por el cumplimiento de las disposiciones u ordenanzas municipales en el área de intervención del proyecto.
- Establecer las coordinaciones interinstitucionales necesarias (ALMA, MARENA, MINSA, MINED, POLICIA, etc.), actores locales, Gabinetes del Poder Ciudadano y Contratistas que faciliten el trabajo a desarrollar en el proyecto.
- Identificar riesgos ambientales provocados por las intervenciones del proyecto y formular recomendaciones para evitar efectos negativos en el medio.
- Llevar registro de la gestión ambiental del proyecto: fotos, listas de asistencias, actas, etc.
- Asesorar y acompañar los procesos de educación ambiental y sanitaria a cargo de los contratistas (asambleas informativas, charlas educativas, visitas, monitoreo, etc.).
- Participar en las reuniones de pre-construcción y talleres de inducción del personal de los contratistas de obras en lo relacionado con los aspectos ambientales a cumplir.
- Participar en las reuniones de revisión de los aspectos técnicos, sociales y ambientales que se efectúen entre la Supervisión de PRASMA, Contratistas y Gabinetes del Poder Ciudadano.
- Deberá gestionar y darle seguimiento a los permisos ambientales y las respectivas recomendaciones de dichos permisos.
- Cualquier otra actividad relacionada a su cargo que le asigne el Coordinador de la UCP-PRASMA y/o El Gerente Ambiental de ENACAL.



4) MARCO INSTITUCIONAL Y DESARROLLO DE LOS SERVICIOS

- a) **Entidad contratante.** El consultor firmará un contrato de servicios de consultoría con la Empresa Nicaragüense de Acueductos y Alcantarillados Sanitarios - ENACAL.
- b) **Dependencia funcional y coordinación.** El Inspector Ambiental estará bajo la supervisión y orientación del Especialista Ambiental de PRASMA Eduardo Mejía. Tendrá que establecer coordinaciones de trabajo con las Empresas Contratista de las Obras, el equipo de supervisión del PRASMA e interactuar con otras Áreas de ENACAL y otras instituciones (ALMA, MARENA, MINSA).
- c) **Lugar y horario de trabajo.** El lugar de trabajo del Consultor serán las Oficinas de la Gerencia Ambiental de ENACAL y las áreas de intervención del proyecto y en cualquier otro lugar que sea necesario asistir para el normal desarrollo de sus funciones.

Se determina que la jornada ordinaria de trabajo para efectos del cómputo de las horas trabajadas, será de cuarenta y ocho (48) horas semanales mínimas. El horario de trabajo será de lunes a viernes, con un horario laboral de las 08:00 a.m. a las 12:00 m. y de las 01:00 p.m. a las 05:00 p.m. Considerando la hora del almuerzo de las 12:00 m. a la 01:00 p.m. No obstante el Consultor deberá estar anuente para atender actividades fuera de este horario, conforme sea requerido en dependencia del programa de trabajo de las Empresas Constructoras.

- d) **Inicio, duración y continuidad requerida para los servicios descritos.** Los servicios del Consultor Individual deberán dar inicio con la firma del Contrato y se prevé una duración de tres (3) meses de prueba. Renovable con base en el desempeño en sus funciones. Se prevé una duración del Contrato por Un (1) año, el que podrá ampliarse mientras dure el Proyecto y sujeto a evaluación al desempeño.
- e) **Honorarios por los servicios.** El trabajo se remunerará en córdobas equivalentes a U\$ 700.00 (Setecientos dólares americanos) mensuales, conforme el tipo de cambio oficial del Banco Central de Nicaragua en la fecha de su efectivo pago, mas las deducciones según la ley. Sus honorarios serán pagados en su lugar de trabajo de forma mensual por el medio que ENACAL haya asignado.
- f) **Presentación de Informes.** El Consultor deberá someter informes ejecutivos (no mayor de 15 páginas), a la UCP-PRASMA, en medio digital e impresos, conteniendo las actividades realizadas y los resultados de la supervisión ambiental de las Obras ejecutadas por los Contratista durante cada periodo. Los informes presentados por el Consultor y aprobados por el Coordinador del PRASMA servirán de base para el pago mensual de los servicios.

5) CALIFICACIONES DEL CONSULTOR

Formación Académica: El Consultor deberá ser un Ingeniero en Calidad Ambiental y/o carreras afines a las ciencias ambientales.



Experiencia: Con más de 3 años de experiencia comprobable en: Supervisión y Gestión Ambiental de Proyectos de Agua y Saneamiento, Evaluación de Impacto Ambiental, Educación Ambiental, seguimiento de Planes de Gestión Ambiental y Seguridad e higiene ocupacional.

Otros Requerimientos: Habilidad para trabajar en equipos multidisciplinarios y para expresarse claramente por escrito. Dominio de programas para procesamiento de texto, hojas electrónicas de cálculo, presentaciones, etc., tales como Microsoft Project y Office (Word, Excel, Power Point).

6) FORMA DE EVALUACION DEL CONSULTOR INDIVIDUAL

La selección de Consultores Individuales se hará teniendo en cuenta sus calificaciones para realizar el trabajo y sobre la base de la comparación de las calificaciones de por lo menos tres (3) currículos de candidatos.

La capacidad de los Consultores se juzgará sobre la base de sus antecedentes académicos, su experiencia general, experiencia específica en trabajos similares y disponibilidad inmediata.

Se tomará en cuenta una experiencia general de por lo menos 3 años de ejercicio profesional. ENACAL adjudicará el contrato al Consultor mejor calificado, que se ajuste sustancialmente a los TdR.

Los aspectos a evaluar y los puntajes permisibles son los siguientes:

CONCEPTO	PUNTAJE
1. Formación académica como: Ingeniero en Calidad Ambiental y/o carreras afines a las ciencias ambientales.	30
2. Experiencia profesional: Con más de 3 años de experiencia comprobable en: Evaluación de Impacto Ambiental, Educación Ambiental, seguimiento de Planes de Gestión Ambiental y Seguridad e higiene ocupacional.	30
3. Experiencia profesional Específica: Con más de 1 años de experiencia comprobable en: Supervisión y Gestión Ambiental de Proyectos de Agua y Saneamiento, Seguimiento de Planes de Gestión Ambiental y Seguridad e higiene ocupacional en proyectos similares.	30
4. Dominio de programas para procesamiento de texto, hojas electrónicas de cálculo, presentaciones, etc., tal como Microsoft Office (Word, Excel, Power Point).	10
TOTAL PUNTAJE	100

